

## Hochzeit

## Herzlichen Glückwunsch

Das «Liechtensteiner Vaterland» gratuliert folgendem Paar zur Vermählung:

Ihr Trauring-Spezialist



Simon Vetsch von Trübbach in Vilters und Katerina Eberle von Triesenberg in Balzers.

## Polizeimeldung

## Person nach Verkehrsunfall verletzt

**Ruggell** Am Montag, gegen 17.15 Uhr, fuhr ein Personenwagenlenker auf der Kreuzstrasse in Ruggell in östliche Richtung, mit der Absicht, nach links in die Spiegelstrasse abzubiegen. Zeitgleich fuhr ein Lenker eines Porsche Cayenne in entgegengesetzte Richtung und beabsichtigte, nach rechts in die Spiegelstrasse abzubiegen. Aufgrund dem Betätigen der Lichthupe dieses Lenkers bog der Entgegenkommende nach links ab und übersah dabei einen auf dem Trottoir der Kreuzstrasse fahrenden E-Scooter-Fahrer, welcher in westlicher Richtung unterwegs war. Dabei kam es zur Kollision zwischen der rechten Fahrzeugfront des Personenwagens und dem E-Scooter, wobei dieser zu Boden stürzte. An beiden Fahrzeugen entstand Sachschaden. Der Lenker des E-Scooters wurde unbestimmten Grades verletzt und musste durch den Rettungsdienst ins Spital überführt werden. Zur Klärung des genauen Unfallherganges werden Personen, welche sachdienliche Angaben machen können, sowie der Personenwagenlenker des Porsche Cayenne ersucht, sich bei der Landespolizei unter Tel. +423 236 71 11 oder [info@landespolizei.li](mailto:info@landespolizei.li) zu melden. (lpfl)

## Umfrage der Woche

**Frage:** Die neue Maskenpflicht für alle finde ich...

57%

...in Ordnung. Wir müssen alle unseren Beitrag leisten.

16%

...unfair. Warum sollten auch Geimpfte wieder Massnahmen mittragen?

27%

...total daneben. Die Regierung sollte endlich aufhören mit all diesen Regeln.

Zwischenstand von gestern Abend: 973 Teilnehmer. Jetzt mitmachen auf: [www.vaterland.li](http://www.vaterland.li)

## Impressum

Herausgeber: Vaduzer Medienhaus AG  
Geschäftsführer: Daniel Bargetze  
Chefredaktor: Patrik Schädler (sap)  
Druck: Somedia Partner AG, 9469 Haag

Adressen:  
Vaduzer Medienhaus AG, Postfach 884, 9490 Vaduz  
Tel. +423 236 16 16, Fax +423 236 16 17.

Redaktion: Tel. +423 236 16 16, E-Mail: [redaktion@vaterland.li](mailto:redaktion@vaterland.li), [sport@vaterland.li](mailto:sport@vaterland.li)  
Inserate: Tel. +423 236 16 63, Fax +423 236 16 17, E-Mail: [inserate@vaterland.li](mailto:inserate@vaterland.li)  
Abonnementdienst: Tel. +423 236 16 61, E-Mail: [abo@vaterland.li](mailto:abo@vaterland.li)  
Internet: [www.vaterland.li](http://www.vaterland.li)

## Heute kein Vaterland im Briefkasten?

Dann rufen Sie von Montag bis Freitag, 7.30 – 10.00 Uhr, unsere Abo-Hotline unter +423 236 16 61 an. Nachlieferung erfolgt bis mittags.

# Erstimpfungen? «Jederzeit» möglich

Ungeimpfte können auch spontan die mobilen Impfungen in den Gemeinden aufsuchen.

Desirée Vogt

Seitdem das Impfzentrum in der Spoerry-Halle in Vaduz seine Türen geschlossen hat, werden die Coronaimpfungen dezentral bei sieben Hausärzten angeboten (siehe Box). Mit den steigenden Fallzahlen und der nicht enden wollenden Pandemie kann es nun aber auch vielen noch Ungeimpften nicht schnell genug mit einem Termin gehen – und schliesslich zählt «jeder Arm, der hingehalten wird», wie die Regierung bestätigte. Deshalb können Kurzentschlossene zusätzlich auch bei den dezentralen Impfstationen in den Gemeinden eine Erstimpfung in Anspruch nehmen, wie Gesundheitsminister Manuel Frick im Rahmen der Medienkonferenz bestätigte – ohne Voranmeldung. Dies obwohl die mobilen Teams in den Gemeinden bereits die zweite Runde drehen bzw. hauptsächlich Zweitimpfungen verabreichen.

## Impftermine bei den Arztpraxen rar?

Eine Umfrage bei einigen der sieben impfenden Arztpraxen im Land zeigt, dass Impftermine nicht bei allen rar und durchaus bereits Anfang Dezember wahrnehmbar sind – so zum Beispiels in der Hausarztpraxis Dres. Canova & Gantner-Vogt in Triesen. In der Praxis Dr. Hannes Meier in Eschen ist der frühest mögliche Termin am 6. Dezember. Bei der Medicare Center AG wurde als frühest möglicher Termin der 15. Dezember angegeben.



Wer sich spontan entscheidet, kann sich auch bei den mobilen Teams erstimpfen lassen. Bild: Keystone

## Hier kann man sich impfen lassen

### Mobile Teams in den Gemeinden

- 1. Dezember**  
Triesen, Gemeindegaststätte, 9.30 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr
- 2. Dezember**  
Gamprin, Gemeindegaststätte, 9.30 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr
- 6. Dezember**  
Eschen, Gemeindegaststätte, 9.30 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr
- 10. Dezember**  
Mauren, Saal Zuschg, Schaanwald, 9.30 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr

### 13. Dezember

Vaduz, Rathausaal, 9.30 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr

### In den Arztpraxen

- Eschen**  
Praxis Dr. Hannes Meier, Tel. +423 373 45 45 (Montagnachmittag)
- Ruggell**  
Praxis Dr. Manfred Oehry, Tel. +423 375 06 06 (Dienstagnachmittag)
- Triesen**  
Hausarztpraxis (Dres. Canova & Gantner-Vogt), Tel. +423 392 38 33 (Dienstagnachmittag)

### Schaan

Medicare Center AG (Dres. Sprenger, Hermann, Marxer, Deckert), Tel. +423 235 08 08 (Mittwochnachmittag)

### Mauren

Gemeinschaftspraxis am Weiherring (Dres. Stoll, Frick, Hübinger), Tel. +423 237 10 10 (Donnerstagnachmittag)

### Triesenberg

Gemeinschaftspraxis (Dres. Jedl & Körnlein), Tel. +423 262 99 55 (Freitagnachmittag)

### Vaduz

Praxis Dr. Johannes Jehle, Tel. 232 99 22 (Dienstagnachmittag)

## Neues Impfzentrum im Mühleholzmarkt entsteht



Dieser Tage wird mit Hochdruck am Aufbau des neuen Impfzentrums im Mühleholzmarkt in Vaduz gearbeitet. Hier sollen bereits im Dezember alle, die wollen, eine Booster-Impfung erhalten. Die Regierung informierte gestern darüber, dass auch unter 65-Jährige diese Möglichkeit schnell erhalten werden. In Kürze sollen weitere Infos folgen.

Bild: Tatjana Schnalzer